

VALMET 30007879

KANSAINVÄLINEN RAHTIKIRJA
INTERNATIONAL WAYBILL

CMR

Lähettiläjä Consignor VALMET AUTOMOTIVE OY Autotehtaankatu 14 FI-23500 Uusikaupunki Viite Reference L134338		020484180		DB SCHENKER	
Vastaanottaja Consignee MAGNA PT S.P.A. (GETRAG BV&CO) VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO ITALY		Yksikkö Unit SCTE431724-9 / TKUTRI Päivämäärä Date 2023/11/27 Viitenumero Ref.no HEVX23489/ HEV3012686/ HEVV121391			
Toimitusosoite Delivery address		Rahdinkuljettaja (nimi, osoite, maa) Carrier (name, address, country)			
Lähtöpaikka Place of departure FI-23500 Uusikau 2023/11/23 FI		Rahdinkuljettajan varaukset ja huomautukset Carrier's reserves and remarks CONSIGNMENT ID: HEV3012686			
Määräpaikka Final destination IT-70026 MODUGNO IT		355719			
Merkit ja numerot Marks and numbers VF18554 18554		Kollien lukumäärä ja laatu sekä tavaralaji Number and kind of packages, description of goods 3 XP 17 XP EMPTY RETURN MATERIAL		Bruttopaino (kg) Gross weight in kg 3740.00 Tilavuus (m3) Volume in (m3) 18.790 CBM 2.70 LDM	
		34541		ZONA	
		Rahdituspaino Chargeable weight			
Luovutusehto - COMBITERMS Delivery against - COMBITERMS 022 DDU MODUGNO		VASTUUEHDOT Toimeksiantoihimme sovelletaan Pohjoismaisen Speditööriliiton Yleiset Määräykset PSYM 2015 ehtoja ("PSYM 2015") poisluettuna aikaluopusta koskeva kohta 7.2. PSYM 2015 ehdot muun muassa rajoittavat vastuutamme asiakastamme kohtaan, antavat meille pantti- ja pidätysoikeuden hallussamme olevaan tavarahan maksujemme ja kustannustemme vakuudeksi sekä sisältävät muita sopimusehtoja osapuolten oikeuksien ja velvollisuuksien suhteen. VARASTOINTI Huolitsija ei varastointia koskevissa toimeksiannoissaan omassa nimissään ja toimeksiantajan lukuun merkitse PSYM 2015 25 A kohdan tarkoittamaa palo-, vesi- ja murtovakuutusta. LIABILITY REGULATIONS All of our assignments are subject to General Conditions of the Nordic Association of Freight Forwarders NSAB 2015 ("NSAB 2015"), except for term 7.2. regarding time guarantee. NSAB 2015 terms among other limit our liability towards the customer, provide us with a right of lien and retention on the goods under our control to satisfy our claims for fees and expenses and contain other terms and conditions regarding rights and obligation of the parties to the contract. STORAGE Freight forwarder shall not under the contract for storage take out insurance for the risks of fire, water and burglary in his own name for account of the customer.			
Lähettiläjän muut ohjeet Consignor's other instructions					
Liitteet Documents					
RAHDINKULJETTAJALLA ON CMR-VASTUU. THE LIABILITY OF THE CARRIER IS COVERED BY THE CMR.					
Lähettiläjän allekirjoitus Consignor's signature Päivä Date		Katja Nauha VANTAA 2023/11/27		Kuljettajan/Terminalin allekirjoitus Driver's/Terminal's signature	
Allekirjoitus ja leima Signature and stamp				Vastaanottajan allekirjoitus Consignee's signature Päivä Date Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO (BA) Allekirjoitus ja leima Signature and stamp	